

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ  
ФГБОУ ВО «ИНГУШСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ИНСТИТУТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ И РЕГИОНОВЕДЕНИЯ**

**СОГЛАСОВАНО**

Руководитель образовательной  
программы

\_\_\_\_\_/Р.О.Джаниев

«21» апреля 2025г.

**УТВЕРЖДАЮ**

И.о.директора  
Института иностранных языков и  
регионоведения

\_\_\_\_\_/З.И.Евлосева

«21» апреля 2025г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
Б1.О.08.04 «СТИЛИСТИКА АРАБСКОГО ЯЗЫКА»**

**Направление подготовки:**

45.03.01 филология

**Профиль:**

«Зарубежная филология. Арабский язык и литература»

**Квалификация выпускника:**

бакалавр

**Форма обучения:**

очная

Магас, 2025г.

## 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

*Целью* освоения дисциплины «Стилистика арабского языка» в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01 Филология, а также профессиональным стандартом 01.001 «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)» (утвержден приказом Минтруда России от 18.10.2013 г. №544н.) является развитие личности как субъекта профессиональной деятельности, результатом которого является профессионально-педагогическая компетенция подготовленного специалиста.

*Обобщенная трудовая функция (А):* педагогическая деятельность по проектированию и реализации образовательного процесса образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования

*Общепедагогическая функция:*

*Обучение (А/01.6):*

- ✓ освоение базовой терминологии, усвоение понятий системности диахронических изменений арабского языка, взаимосвязи единиц разных уровней;
- ✓ формирование умения воспринимать язык как динамичный объект, обладающий своей историей развития и связями с другими языками, делать заключение по рассматриваемому факту/процессу в развернутом и редуцированном видах.

*Воспитательный аспект (А/02.6):* воспитать отношение к профессии как социально востребованной отрасли знания, способной решать теоретические и прикладные задачи в изучаемой области.

*Развивающий аспект (А/03.6):* ознакомить студентов с приемами лингвистического анализа и интерпретации художественного текста, которые помогут им не только понять специфику строя английского языка, но и самостоятельно находить пути устранения трудностей, возникающих при передаче особенностей арабского языка средствами русского языка в процессе перевода, общения или преподавания.

Формируемые дисциплиной знания и умения готовят выпускника данной образовательной программы к осуществлению научно-исследовательской деятельности в области изучаемого иностранного и родного языков.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП БАКАЛАВРИАТА

Данная учебная дисциплина относится к модулю «Основы теории английского языка» обязательной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» ОПОП по направлению подготовки 45.03.01 Филология, профилю «Зарубежная филология. Арабский язык и литература». Для изучения дисциплины необходимы компетенции, сформированные у студентов в результате освоения дисциплин «Введение в языкознание», «Введение в лингвистическую терминологию», «Теоретическая фонетика арабского языка», «Лексикология арабского языка», «Теоретическая грамматика арабского языка».

## 3. РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ «СТИЛИСТИКА АРАБСКОГО ЯЗЫКА»

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО по направлению 45.03.01 Филология

Код компетенции	Наименование Компетенции	Индикатор достижения компетенции	В результате освоения дисциплины обучающийся должен
ОПК-4	Способен осуществлять на базовом уровне сбор и анализ языковых и литературных фактов, филологический анализ и интерпретацию текста	1.1_Б.ОПК-4 Владеет методикой сбора и анализа языковых и литературных фактов.	- знать о методиках сбора и анализа языкового материала; -уметь адекватно репрезентировать результаты анализа собранных языковых фактов; -владеть методиками сбора и анализа языковых фактов.
ПК-1	Способен применятьполученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	1.1_Б.ПК-1 Владеет методикой научного анализа.	- знать различные методы и приёмы стилистического анализа арабских текстов, включая современные цифровые технологии и корпусные методы, применяемые в исследовании функционально-стилистической стратификации арабского языка и его текстов; - уметь комплексно описывать лексический строй арабского языка с лингвистического терминологического аппарата; - владеть понятийным аппаратом стилистики, включая понятия функционального стиля, жанра, стилистической маркированности, а также уметь применять эти понятия для анализа и интерпретации арабских текстов различных стилей и жанров.
		2.1_Б.ПК-1 Применяет полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.	- знать особенности лексических и грамматических средств, используемых в различных типах дискурса в синхронии и диахронии; -уметь анализировать эмпирический материал с использованием методов общего лингвистического анализа для предупреждения межъязыковой интерференции; - владеть навыками сопоставления и противопоставления, синтеза и анализа языковых фактов различных уровней арабского и русского языков.
		3.1_Б.ПК-1 Ведет научно-	- знать ключевые понятия и

		исследовательскую деятельность в области филологии.	категории стилистики арабского языка: функциональный стиль, жанр, стилистическая маркированность, речевые нормы; - уметь проводить функционально-стилистический анализ арабских текстов различных жанров и стилей с использованием соответствующего терминологического аппарата; - владеть навыками системного анализа и интерпретации результатов стилистических исследований арабских текстов.
ПК-2	Способен проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов	1.1_Б.ПК-2 Реализует корректные принципы построения научной работы, методы сбора и анализа полученного материала.	- знать основные принципы и этапы построения научной работы в области филологии и стилистики арабского языка; - уметь правильно структурировать научную работу с учётом требований к оформлению и логике изложения в филологической дисциплине; - владеть способностью формулировать выводы и обоснования на основе анализа материала, а также оформлять результаты исследования в научном стиле.
		2.1_Б.ПК-2 Решает научные задачи в связи с поставленной целью и в соответствии с выбранной методикой	- знать Различные методики и подходы к решению стилистических и лингвистических задач, применяемые в научных исследованиях; - уметь выбирать и применять соответствующие методы анализа стилистических особенностей арабских текстов; - владеть способностью адаптировать и комбинировать различные методики для достижения оптимальных результатов в стилистическом анализе .
		3.1_Б.ПК-2 Использует научную аргументацию при анализе языкового и (или) литературного материала	- знать основные методические и методологические подходы к изучению языковых фактов и явлений; - уметь делать аргументированные умозаключения и выводы; - владеть методикой анализа исследуемого языка с учетом стилистических особенностей;

#### 4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «СТИЛИСТИКА АРАБСКОГО ЯЗЫКА»

##### 4.1 Структура дисциплины «Стилистика арабского языка»

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы, 144 часа.

№ п/п	Наименование разделов и тем дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, включаясамостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)					Формы текущего контроля (по темам) и форма промежуточной аттестац ии (по семестрам)	
			КР			СР			
			Всего	ЛЗ	ПЗ	Практ. задания	Самост. изучение лит-ры	Курсовая работа	Экзамен
1	Тема 1. Общие понятия о стилистике арабского языка. Виды стилистики.	7	4	2	2	7	5		
2	Тема 2. Понятие функциональных стилей и жанров. Проблемы классификации стилей языка и речи	7	4	2	2	7	5		
3	Тема 3. Стилистические приемы и средства языковой выразительности – различные подходы и классификации. Стилистическая характеристика грамматических средств арабского языка	7	4	2	2	7	5		
4	Тема 4. Стилистические средства на лексическом уровне. Типы значений слова.	7	4	2	2	7	5		
5	Тема 5. Проблемы классификации лексических стилистических средств. Тропы и фигуры речи.	7	4	2	2	7	6		
6	Тема 6. Фонетические выразительные средства. Стилистика арабского стиха. Основные понятия. История развития.	7	4	2	2	7	6		
7	Тема 7. Синтаксические стилистические средства. Типы повторов. Фигуры контраста	7	4	2	2	7	8		
		7	28	14	14	49	40	*	27

## **4.2 Содержание дисциплины «Стилистика арабского языка»**

### **Тема 1. Предмет и задачи курса стилистики. Стилистическая стратификация словарного состава арабского языка.**

Предмет и задачи стилистики арабского языка. Основы лингвостилистики. Определение терминов «фасаха» и «балага». Арабские филологи аль-Казвини, ибн-Сина, ибн-аль-Асир, аз-Замахшари и аль-Джахиз о требованиях к изящной речи. Роль Ш. Балли в становлении и развитии лингвистической стилистики. Основопологающие понятия современной стилистики. Категории нормы. Категории стиля. Категории стилистической окраски. Стилистическая и эстетическая функция.

### **Тема 2. Понятие функциональных стилей и жанров. Проблемы классификации стилей языка и речи.**

Классификация речевых стилей. Понятийные интерпретации термина «Услуг». Классическое деление типов стиля арабскими языковедами. Научный стиль, особенности характеристики и сфера применения. Художественно-литературный и ораторский стиль. Цель и функции ораторского стиля. Жанровые разновидности художественного литературного стиля. Экстралингвистические факторы. Силевые черты. Функционально-стилистическая направленность. Взаимопроникновение стилевых черт.

### **Тема 3. Стилистические приемы и средства языковой выразительности – различные подходы и классификации.**

Разделение речи на «хабар» повествование и «инша» повествование. Уровни повествовательных предложений. Роль усилительных частиц в повествовательных предложениях. Повествовательные предложения. Императивные и неимперативные формы повествовательных предложений. Повелительное наклонение. Повелительно-запретительное наклонение. Вопросительное предложение. Частицы и их стилевая разновидность. Желательное наклонение. Обращение. Частицы обращения.

### **Тема 4. Стилистические средства на лексическом уровне. Типы значений слова.**

Образность. Изменение значения слова. Переносное значение. Образное словоупотребление. Сравнение. Виды сравнений. Разряды сравнений. Четыре структурных элемента сравнений. Экспрессивно-смысловой и экспрессивно-эмоциональный характер сравнений. Сравнение в Коране. Троп - средство передачи образности и эмоциональности. Понятие «маджаз» и «хакика».

### **Тема 5. Проблемы классификации лексических стилистических средств. Тропы и фигуры речи.**

Метафора: перенос названия предмета на основании сходства. Одночленность метафоры. Сближение явлений одноплановых, разного порядка, одушевленные предметы с живыми существами, явление общественной духовной жизни или отвлеченные понятия с явлениями внешнего мира. Виды метафор. Метафоры в Коране. Образные метафоры. 10 Афористические метафоры. Метонимия. Перенос названия одного предмета на другой на основании их смежности. Использование метонимии в различных функциональных стилях. Роль метонимий в повышении красноречия. Метонимии в Коране. История становления науки «Бади». И.Ю. Крачковский о роли ибн аль-Мустаза в формировании и развитии науки «Бади».

### **Тема 6. Фонетические выразительные средства. Стилистика арабского стиха. Основные понятия. История развития.**

Исторический обзор фонетики и стилистики арабского языка и поэзии, вклад арабских ученых в развитие фонетической науки и поэтической теории (работы Халиля ибн Ахмада, Сибавейхи). Функционально-стилистические особенности арабского стихосложения, его выразительные средства и роль в литературной традиции арабского мира

### **Тема 7. Синтаксические стилистические средства. Типы повторов. Фигуры контраста.**

Общая характеристика синтаксико-стилистического материала. Объем предложения как количественная характеристика синтаксической выразительности. Изменение структуры

предложения как источник синтаксической выразительности. Лаконизация. Уравновешенность. Многословие. Лаконичность как стилистическое качество языка произведения

## 5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Курс по Стилистике арабского языка ведется на русском языке в течение одного семестра. Освоение курса осуществляется на лекционных и практических занятиях с опорой на знание фонетического, лексического, грамматического строя арабского языка, а также в процессе самостоятельной работы студентов с теоретической литературой и с практическими заданиями (сборниками упражнений по стилистике).

Практические занятия следуют за теоретическим знакомством студентов с изучаемой темой, закрепляя полученные знания в режиме практического анализа отрывков из художественной литературы на арабском языке. Реализация компетентностного подхода предусматривает использование при проведении занятий активных и интерактивных форм в сочетании с внеаудиторной работой:

Информационные технологии, игровые технологии, дискуссионные технологии, технологии проблемного обучения, эвристические технологии, технология обучения с использованием метода кейсов.

При изучении дисциплины «Стилистика» информационные технологии применяются в следующих случаях:

- выступление на семинаре;
- использование электронной образовательной среды университета;
- использование информационно-справочного обеспечения, такового как: онлайн словари, справочники;
- использование специализированных справочных систем (электронных учебников и справочников), коллекций иллюстраций и фотоизображений;
- использование на занятиях электронных изданий (чтение лекций с использованием слайд-презентаций, электронного курса лекций, графических объектов, видео-аудио- материалов (через Интернет);
- организация взаимодействия с обучающимися посредством электронной почты и скайп;
- использование электронных конспектов лекций.

**Таблица 5.1 Образовательные технологии при проведении лекций**

$N_{\text{л}} =$	Тема лекции	Виды применяемых образовательных технологий
1.	Тема 1. Предмет и задачи курса стилистики. Стилистическая стратификация словарного состава арабского языка.	Лекция-презентация, аудиовизуальная технология.
2.	Тема 2. Понятие функциональных стилей и жанров. Проблемы классификации стилей языка и речи.	Лекция-презентация, аудиовизуальная технология.
3.	Тема 3. Стилистические приемы и средства языковой выразительности – различные подходы и классификации.	Лекция-презентация, аудиовизуальная технология.

4.	Тема 4. Стилистические средства на лексическом уровне. Типы значений слова.	Лекция-презентация, аудиовизуальная технология.
5.	Тема 5. Проблемы классификации лексических стилистических средств. Тропы и фигуры речи.	Лекция-презентация, аудиовизуальная технология.
6.	Тема 6. Фонетические выразительные средства. Стилистика арабского стиха. Основные понятия. История развития.	Лекция-презентация, аудиовизуальная технология.
7.	Тема 7. Синтаксические стилистические средства. Типы повторов. Фигуры контраста.	Лекция-презентация, аудиовизуальная технология.

**Таблица 5.2 Образовательные технологии при проведении практических занятий**

N п/ п	Тема практического занятия	Виды применяемых образовательных технологий
1	Тема 1. Анализ и классификация лексики арабского языка по функциональным стилям (официальный, разговорный, художественный и др.) с примерами из текстов.	Работа в микро-группах, дискуссии, мозговой штурм
2	Тема 2. Определение и характеристика функциональных стилей на основе анализа различных текстов на арабском языке; обсуждение трудностей и спорных моментов в классификации стилей	Индивидуализированное обучение с групповым обсуждением итогов, работа в микро-группах
3	Тема 3. Идентификация и классификация стилистических приёмов в арабских текстах с разбором примеров и их влияния на выразительность речи.	Индивидуализированное обучение с групповым обсуждением итогов, работа в микро-группах
4	Тема 4. Анализ лексических значений слов с разной стилистической окраской, выявление стилистической функции слов высокого и сниженного стиля.	Индивидуализированное обучение с групповым обсуждением итогов, работа в микро-группах
5	Тема 5. Распознавание и классификация тропов и фигур речи в арабских текстах, создание собственных примеров с использованием различных тропов.	Индивидуализированное обучение с групповым обсуждением итогов, работа в микро-группах
6	Тема 6. Анализ фонетических средств выразительности в арабской поэзии, разбор стихотворных образцов с акцентом на ритм, рифму и аллитерацию.	Индивидуализированное обучение с групповым обсуждением итогов, работа в микро-группах



7	Тема 7. Выявление и анализ синтаксических стилистических средств в арабских текстах, упражнения на распознавание и создание примеров повторов и контрастных конструкций.	Индивидуализированное обучение с групповым обсуждением итогов, работа в микро-группах
---	--	---

## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ.

### 6.1 Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины.

Самостоятельная работа по дисциплине «Стилистика арабского языка» проводится параллельно с аудиторной работой и предполагает выполнение следующих видов заданий:

#### 1. Аналитические задания:

- Изучение и критический анализ научных статей, учебников и методических материалов по стилистике арабского языка, охватывающих темы функциональных стилей, стилистических приёмов, лексико-семантических групп и их стилистической роли.
- Анализ стилистических особенностей арабских текстов различных жанров (официальные документы, публицистика, художественная литература, деловая переписка), выявление характерных языковых средств и приёмов.

#### 2. Сопоставительный анализ:

- Сравнение стилистических приёмов в арабских текстах с их русскими аналогами (метафоры, гиперболы, омонимы, оксюмороны).
- Анализ использования риторических фигур (аллегорий, антитез) в разных стилистических системах.

#### 3. Практические упражнения:

- Перевод текстов с учётом стилистических нюансов (например, адаптация идиом, сохранение эмоциональной окраски).
- Создание таблиц и схем для иллюстрации стилистических различий в использовании лексики, синтаксических конструкций, риторических приёмов.

#### 4. Эссе и рефераты:

- Написание эссе на темы, связанные со стилистикой (например, «Роль метафоры в художественном тексте», «Особенности деловой переписки в арабском языке»).
- Подготовка рефератов по актуальным вопросам стилистики (например, «Стилистические приёмы в современных СМИ»).

#### 5. Проектная работа:

- Разработка проекта, посвящённого стилистическому анализу конкретного текста или жанра.
- Презентация результатов проекта на семинаре или конференции.

#### 6. Самостоятельное изучение литературы:

- Чтение и обобщение информации из учебников по стилистике арабского языка (например, работы И.Н.Хайбулина, А.Л.Спиркина).
- Создание библиографии по теме и её анализ с выделением ключевых концепций.

Задания направлены на формирование навыков стилистического анализа, перевода и создания текстов с учётом их функционального стиля.

Таблица 6.2 План самостоятельной работы студентов

№	Тема	Вид СР	Задания (примерные)	Рекоменд. литература
---	------	--------	---------------------	----------------------

1	Тема 1. Предмет и задачи курса стилистики. Стилистическая стратификация словарного состава арабского языка.	Подготовка к семинарским занятиям, выполнение упражнений	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Чтение основной литературы, учебники: Хайбуллин И.Н. «Стилистика арабского языка»; Спиркин А.Л. Стилистика арабского языка. Составление плана-конспекта.</li> <li>✓ Работа с основными понятиями.</li> <li>✓ Работа с вопросами для самоконтроля.</li> <li>✓ Выполнение практических заданий по теме.</li> </ul>	<p>Основная: №1, 2</p> <p>Дополнительная: №1,2,3,4,5</p>
2	Тема 2. Понятие функциональных стилей и жанров. Проблемы классификации стилей языка и речи.	Подготовка к семинарским занятиям	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Чтение основной литературы, учебники: Хайбуллин И.Н. «Стилистика арабского языка»; Спиркин А.Л. Стилистика арабского языка. Составление плана-конспекта.</li> <li>✓ Работа с основными понятиями.</li> <li>✓ Работа с вопросами для самоконтроля.</li> <li>✓ Выполнение практических заданий по теме.</li> </ul>	<p>Основная: №1, 2</p> <p>Дополнительная: №1,2,3,4,5</p>
3	Тема 3. Стилистические приемы и средства языковой выразительности – различные подходы и классификации.	Подготовка к семинарским занятиям	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Чтение основной литературы, учебники: Хайбуллин И.Н. «Стилистика арабского языка»; Спиркин А.Л. Стилистика арабского языка. Составление плана-конспекта.</li> <li>✓ Работа с основными понятиями.</li> <li>✓ Работа с вопросами для самоконтроля.</li> <li>✓ Выполнение практических заданий по теме.</li> </ul>	<p>Основная: №1, 2</p> <p>Дополнительная: №1,2,3,4,5</p>
4	Тема 4. Стилистические средства на лексическом уровне. Типы значений слова.	Подготовка к семинарским занятиям, выполнение упражнений. Подготовка к мини-конференции.	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Чтение основной литературы, учебники: Хайбуллин И.Н. «Стилистика арабского языка»; Спиркин А.Л. Стилистика арабского языка. Составление плана-конспекта.</li> <li>✓ Работа с основными понятиями.</li> <li>✓ Работа с вопросами для самоконтроля.</li> <li>✓ Выполнение практических заданий по теме.</li> </ul>	<p>Основная: №1, 2</p> <p>Дополнительная: №1,2,3,4,5</p>
5	Тема 5. Проблемы классификации лексических стилистических средств. Тропы и фигуры речи.	Подготовка к семинарским занятиям, выполнение упражнений, сбор примеров из худ.произведений.	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Чтение основной литературы, учебники: Хайбуллин И.Н. «Стилистика арабского языка»; Спиркин А.Л. Стилистика арабского языка. Составление плана-конспекта.</li> <li>✓ Работа с основными понятиями.</li> <li>✓ Работа с вопросами для самоконтроля.</li> </ul>	<p>Основная: №1, 2</p> <p>Дополнительная: №1,2,3,4,5</p>

			самоконтроля. ✓ Выполнение практических заданий по теме.	
6	Тема 6. Фонетические выразительные средства. Стилистика арабского стиха. Основные понятия. История развития.	Подготовка к семинарским занятиям, выполнение упражнений	✓ Чтение основной литературы, учебники: Хайбуллин И.Н. «Стилистика арабского языка»; Спиркин А.Л. Стилистика арабского языка. Составление плана-конспекта. ✓ Работа с основными понятиями. ✓ Работа с вопросами для самоконтроля. ✓ Выполнение практических заданий по теме.	Основная: №1, 2  Дополнительная: №1,2,3,4,5
7	Тема 7. Синтаксические стилистические средства. Типы повторов. Фигуры контраста.	Подготовка к семинарским занятиям, выполнение упражнений, сбор примеров из худ.произведений, анализ текстов	✓ Чтение основной литературы, учебники: Хайбуллин И.Н. «Стилистика арабского языка»; Спиркин А.Л. Стилистика арабского языка. Составление плана-конспекта. ✓ Работа с основными понятиями. ✓ Работа с вопросами для самоконтроля. ✓ Выполнение практических заданий по теме.	Основная: №1, 2  Дополнительная: №1,2,3,4,5

### 6.3 Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

Самостоятельное изучение дисциплины «Стилистика английского языка» предусмотрено учебным планом направления подготовки. Самостоятельная работа студентов осуществляется при подготовке к практическим занятиям, а также при подготовке к текущему контролю, рубежному контролю и промежуточной аттестации. Важнейшей функцией самостоятельной работы является расширение и углубление изучаемого материала путем выполнения студентами самостоятельных работ по всем темам курса.

Самостоятельная работа требует самоорганизации, мотивации к познавательной деятельности, устойчивого внимания к исследуемому материалу. Работа с учебно-методической и научной литературой по темам учебного курса будет более плодотворной, если переход от одного вопроса к другому будет осуществляться только после качественного усвоения предыдущего. При изучении дополнительных литературных источников важно обращать внимание на трактовку основных понятий, методы и практические примеры, которые представлены для наиболее наглядной демонстрации решения основных задач учебного курса.

#### 6.3.1. Рекомендации к составлению конспекта.

Внимательно прочитайте текст. Уточните в справочной литературе непонятные слова. При записи не забудьте вынести справочные данные на поля конспекта. Выделите главное, составьте план, представляющий собой перечень заголовков, подзаголовков, вопросов, последовательно раскрываемых затем в конспекте. Это первый элемент конспекта.

Вторым элементом конспекта являются тезисы. Тезис - это кратко сформулированное положение. Для лучшего усвоения и запоминания материала следует записывать тезисы своими словами. Тезисы, выдвигаемые в конспекте, нужно доказывать.

Поэтому третий элемент конспекта - основные доводы, доказывающие истинность

рассматриваемого тезиса. Вконспекте могут быть положения и примеры. Законспектируйте материал, четко следуя пунктам плана. При конспектировании старайтесь выразить мысль своими словами. Записи следует вести четко, ясно. Грамотно записывайте цитаты. Цитируя, учитывайте лаконичность, значимость мысли. При оформлении конспекта необходимо стремиться к емкости каждого предложения. Мысли автора книги следует излагать кратко, заботясь о стиле и выразительности написанного. Число дополнительных элементов конспекта должно быть логически обоснованным, записи должны распределяться в определенной последовательности, отвечающей логической структуре произведения. Для уточнения и дополнения необходимо оставлять поля.

Конспектирование - наиболее сложный этап работы. Овладение навыками конспектирования требует от студента целеустремленности, повседневной самостоятельной работы. Конспект ускоряет повторение материала, экономит время при повторном, после определенного перерыва, обращении к уже знакомой работе. Учитывая индивидуальные особенности каждого студента, можно дать лишь некоторые, наиболее оправдавшие себя общие правила, с которыми преподаватель и обязан познакомить студентов:

1. Главное в конспекте не объем, а содержание. В нем должны быть отражены основные принципиальные положения источника, то новое, что внес его автор, основные методологические положения работы. Умение излагать мысли автора сжато, кратко собственными словами приходит с опытом и знаниями. Но их накоплению помогает соблюдение одного важного правила - не торопиться записывать при первом же чтении, вносить в конспект лишь то, что стало ясным.
2. Форма ведения конспекта может быть самой разнообразной, она может изменяться, совершенствоваться. Но начинаться конспект всегда должен с указания полного наименования работы, фамилии автора, года и места издания; цитаты берутся в кавычки с обязательной ссылкой на страницу книги.
3. Конспект не должен быть «слепым», безликим, состоящим из сплошного текста. Особо важные места, яркие примеры выделяются цветным подчеркиванием, взятием в рамочку, оттенением, пометками на полях специальными знаками, чтобы можно было быстро найти нужное положение. Дополнительные материалы из других источников можно давать на полях, где записываются свои суждения, мысли, появившиеся уже после составления конспекта.

### **6.3.2. Рекомендации по подготовке к семинару.**

Подготовка к собеседованию включает в себя повторение пройденного материала по вопросам предстоящего опроса (стилистический материал, конспект, глоссарий и т.д.). Помимо основного материала студент должен изучить дополнительную рекомендованную литературу и информацию по теме, в том числе с использованием Интернет-ресурсов, справочников. Собеседование предполагает устный ответ на один основной и несколько дополнительных вопросов преподавателя по изучаемой теме. Ответ должен представлять собой развернутое, связанное, логически выстроенное сообщение.

## **7. МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО И ПРОМЕЖУТОЧНОГО КОНТРОЛЯ ЗНАНИЙ СТУДЕНТОВ**

### **7.1 Примерные оценочные средства текущего контроля освоения дисциплины**

#### **Типовые задания**

Задание 1. *«Стилеобразующим началом любого научного произведения является логическая последовательность изложения, ориентация на логическое построение и распределение материала. Учитывая то, что именно логичность изложения является*

*основным качеством научной прозы, определяется и научный стиль как такая организация научного материала, которая служит, прежде всего, последовательному и систематическому изложению научных вопросов. Специфику стиля арабских научных речевых произведений составляет строгое соблюдение книжно-письменной традиции».* Определите, какое утверждение соответствует содержанию текста:

- Логичность изложения материала используется в произведениях научного характера, и он чаще всего встречается в учебниках точных наук.
- Научный стиль речи используется при изложении разного рода новостей, и он чаще всего встречается по радио и телевидению.
- Научный стиль изложения материала встречается в литературных произведениях, и он чаще всего встречается в учебниках по культуре речи.
- Качеством научной прозы является использование его при изложении выступлений, и он чаще всего встречается по радио и телевидению.

Задание 2. *«Стилеобразующим началом любого научного произведения является логическая последовательность изложения, ориентация на логическое построение и распределение материала. Учитывая то, что именно логичность изложения является основным качеством научной прозы, определяется и научный стиль как такая организация научного материала, которая служит, прежде всего, последовательному и систематическому изложению научных вопросов. Специфику стиля арабских научных речевых произведений составляет строгое соблюдение книжно-письменной традиции».* Укажите ошибочное суждение:

- Научному стилю речи характерно свободное изложение материала в литературных произведениях и в прессе.
- Спецификой научного стиля работ на арабском языке является строгое соблюдение традиций с целью вызвать определенные чувства у собеседника
- Логическое построение и распределение материала присуще научному стилю речи во всех произведениях и в дискуссиях.
- Последовательному и систематическому изложению научных вопросов необходимо при изложении научного материала.

#### **Вопросы для обсуждения, коллоквиумов, собеседования.**

Изучение стилистики арабского языка:

1. Каковы основные направления и тенденции в изучении стилистики арабского языка?
2. Какие формы и виды речи характерны для арабского языка?
3. Что такое функциональный стиль в арабском языке? Какие функциональные стили арабского языка вы знаете?
4. Какие уровни лингвистического анализа применимы к стилистическому анализу арабского языка?
5. Что подразумевается под декодированием стилистики арабского языка?
6. Каковы основные задачи практической стилистики арабского языка?

Стилистическая дифференциация лексики арабского языка:

1. Каково значение слова в арабском языке и как оно связано с понятием референта (сущности)?
2. Какие типы лексического значения выделяют в арабском языке и что обуславливает их существование и различия?
3. Какие коннотативные значения встречаются в арабской лексике? Раскройте каждое из них на примерах из арабской речи или литературы.
4. Какова роль контекста в актуализации значения слова в арабском языке?
5. Какие коммуникативные регистры отражаются в стилистической дифференциации арабской лексики?

6. Что такое общеарабские литературные слова и каковы их особенности?
7. Какие основные подгруппы специальных литературных слов существуют в арабском языке?
8. Что вы знаете о терминах в арабском языке: их структуре, значении и функциях?
9. Где и как используются архаизмы в арабской речи и литературе?
10. Каковы основные характеристики арабского сленга?
11. Что такое профессиональные и социальные жаргонизмы в арабском языке?
12. Каково место и роль диалектных слов в арабском литературном языке и национальном языке в целом?

Лексические стилистические средства арабского языка:

1. Какие лексические значения слова можно выделить в арабском языке?
2. Какие стилистические средства основаны на использовании логического (денотативного) значения слова в арабском языке?
3. Что такое контекстуальное значение и как оно используется в стилистических средствах арабского языка?
4. В чем разница между оригинальными и избитыми стилистическими приемами в арабской стилистике?
5. Что такое метафора в арабском языке? Каковы ее семантические, морфологические, синтаксические и функциональные особенности?
6. Что такое метонимия? Дайте подробное описание этого стилистического приёма в арабском языке.
7. Какие стилистические средства арабского языка относятся к игре слов?
8. Что такое ирония в арабской стилистике? Какие лексические значения используются при ее формировании?
9. Что такое антонимизация? Какие значения взаимодействуют при ее формировании в арабском языке?
10. Какое лексическое значение играет ключевую роль в формировании эпитетов в арабском языке?
11. Какие семантические типы эпитетов существуют в арабской стилистике?
12. Какие структурные типы эпитетов характерны для арабского языка?
13. Какое значение придается гиперболе в арабской речи?
14. Что такое преуменьшение (литота) и чем оно отличается от гиперболы в арабском языке?
15. Что такое оксюморон и какие значения выделяются при его формировании в арабской стилистике?

Синтаксический уровень в стилистике арабского языка:

1. Как длина предложения влияет на стилистическую выразительность арабской речи?
2. Существует ли корреляция между длиной и структурой арабского предложения?
3. Какие знаки препинания используются в арабском языке и каково их стилистическое значение?
4. Что такое риторический вопрос в арабской речи?
5. Какие виды повторов встречаются в арабской стилистике?
6. Какие конструкции называются параллельными в арабском языке?
7. Что такое хиазм (перекрест)?
8. Какие синтаксические стилистические средства, связанные с расположением членов предложения, вы знаете в арабском языке?
9. Какие типы инверсии характерны для арабского синтаксиса?
10. Что такое саспенс (напряжение) и как он используется в арабской стилистике?
11. Что вы знаете о выделении членов предложения и знаках препинания, используемых при

- этом в арабском языке?
12. Какие члены предложения чаще всего выделяются в арабской речи?
  13. Какие типы эллипсиса встречаются в арабском языке и где они преимущественно используются?
  14. Какие члены предложения представлены в односоставных арабских предложениях?
  15. Как дополнительная информация о коммуникативном акте и его участниках передаётся через паузу (перерыв) в арабской речи?
  16. Какие знаки препинания используются для обозначения пауз в арабском письме?
  17. Какие типы соединительных синтаксических единиц существуют в арабском языке? Какие из них создают дополнительную информацию и достигают определённого стилистического эффекта?
  18. Расскажите об асиндетоне и его функциях в арабской стилистике.
  19. Обсудите полисиндетон в арабском языке.
  20. Что такое присоединение (связь с пропущенным членом предложения, аннексия)? Когда и где оно используется в арабской речи (диалог, косвенная речь, повествование)?

### **Примерная тематика курсовых работ**

1. Функционально-стилистическая стратификация арабского языка: теория и практика
2. Стилистическая дифференциация лексики в арабском литературном и разговорном языках
3. Особенности экспрессивных средств арабского языка в художественной прозе
4. Сопоставительный анализ функциональных стилей арабского и русского языков
5. Роль контекста в актуализации лексического значения в арабской стилистике
6. Стилистические особенности официально-делового стиля арабского языка
7. Лексико-синтаксические средства выразительности в арабской публицистике
8. Стилистика арабского диалекта и его влияние на литературный язык
9. Использование метафоры и метонимии в арабской поэзии
10. Стилистические приёмы в арабских религиозных текстах (Коран, хадисы)
11. Жанровая специфика арабской прозы: стилистический анализ
12. Стилистика арабского сленга и жаргона в современной речи
13. Особенности стилистики арабских юридических текстов
14. Роль повторов и редупликаций в экспрессивности арабской речи
15. Стилистика арабских средств выразительности в средствах массовой информации
16. Сравнительный анализ эпитетов в арабском и русском языках
17. Стилистические особенности арабской художественной литературы XX века
18. Влияние арабских диалектов на стилистику современного арабского языка
19. Стилистика арабских речевых жанров: повествование, описание, рассуждение
20. Проблемы перевода стилистических средств арабского языка на русский

### **Примерный перечень вопросов к экзамену**

1. Предмет, задачи и основные понятия стилистики арабского языка
2. Общие научные основы стилистики арабского языка
3. Методологическая база стилистики арабского языка
4. Функциональные стили арабского языка: понятие, критерии выделения, классификация.
5. Стилистические ресурсы фонетического уровня арабского языка.
6. Выразительные средства и стилистические приёмы на морфологическом уровне арабского языка
7. Стилистическое использование глагольных форм в арабском языке
8. Стилистические приёмы использования существительных в арабском языке

9. Стилистическое использование прилагательных, степеней сравнения, категорий определенности и неопределенности в арабском языке
10. Стилистические приёмы использования местоимений, предлогов и наречий в арабском языке
11. Стилистическая лексикология: стилистическое использование слов, входящих в лексикологическую парадигму
12. Стилистическая функция слов высокого и низкого стиля в арабском языке
13. Стилистическое использование фразеологии в арабском языке
14. Стилистический синтаксис: понятие выразительного средства и стилистического приема на синтаксическом уровне
15. Выразительные средства синтаксиса арабского языка
16. Стилистические приёмы в синтаксисе арабского языка
17. Сложные предложения в арабском языке: сочинительная и подчинительная связь
18. Сложносочиненное предложение в арабском языке: сочинительные союзы и другие средства сочинительной связи
19. Сложноподчиненное предложение в арабском языке: виды сложноподчиненных предложений
20. Специфические виды подчинительной связи в арабском языке
21. Стилистика текста: основные категории текста и их стилистическое использование
22. Персональность и имперсональность текста в арабском языке
23. Установка на читателя и ее стилистическое выражение в арабском тексте
24. Особенности научного стиля в арабском языке.
25. Характерные черты официально-делового стиля арабского языка.
26. Стилистические приёмы в арабской поэзии (таджнис, джинас).
27. Стилистические фигуры речи в арабском языке (риторический вопрос, обращение).
28. Лексические средства выразительности в арабском языке (метафора, метонимия, ирония).
29. Особенности перевода стилистических приемов с арабского языка на русский.
30. Стилистический анализ арабского текста: определение доминирующих стилистических черт и функций.

## **8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «СТИЛИСТИКА АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА»**

### **8.1 Учебная литература:**

#### **✓ Основная литература:**

1. Хайбуллин И. Н. Стилистика арабского языка : учебник / И. Н. Хайбуллин. — Москва : Салям, 2025. — 192 с. — ISBN 978-5-902855-71-2.
2. Эль Сабрути Р. Р. Введение в стилистику арабского языка : монография / Р. Р. Эль Сабрути. — Москва : Флинта, 2017. — 168 с. — ISBN 978-5-9765-3343-1.

#### **✓ Дополнительная литература:**

1. Куделии А.Б. Арабская литература. Поэтика, стилистика, типология, взаимосвязи / Куделии А.Б.. — Москва : Языки славянских культур, 2003.
2. Спиркин А.Л. Стилистика арабского языка. [Электронный ресурс]: учебное пособие / М., 2004 <https://famous-scientists.ru/list/1202>
3. Эль Сабрути Р. Р. Современные нормы арабского литературного языка : учебное пособие / Р. Р. Эль Сабрути. — Москва : Флинта, 2018. — 140 с

### **8.2 Программное обеспечение**



Университет обеспечен необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства. Каждый обучающийся в течение всего периода обучения обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к электронной информационно-образовательной среде университета из любой точки, в которой имеется доступ к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» как на территории университета, так и вне ее.

Университет обеспечен следующим комплектом лицензионного программного обеспечения:

Лицензионное программное обеспечение, используемое в ИнгГУ

- Microsoft Windows 7
- Microsoft Office 2007
- Программный комплекс ММИС “Визуальная Студия Тестирования”
- Антивирусное ПО Eset Nod32
- Справочно-правовая система “Консультант”
- Справочно-правовая система “Гарант”

Наряду с традиционными изданиями студенты и сотрудники имеют возможность пользоваться электронными полнотекстовыми базами данных:

Название ресурса	Ссылка/доступ
Электронная библиотека онлайн «Единое окно к образовательным ресурсам»	<a href="http://window.edu.ru">http://window.edu.ru</a>
«Образовательный ресурс России»	<a href="http://school-collection.edu.ru">http://school-collection.edu.ru</a>
Образовательная платформа «Юрайт»	<a href="https://urait.ru/">https://urait.ru/</a>
Научная электронная библиотека «Киберленинка»	<a href="https://cyberleninka.ru/">https://cyberleninka.ru/</a>
Федеральный образовательный портал: учреждения, программы, стандарты, ВУЗы, тесты ЕГЭ, ГИА	<a href="http://www.edu.ru">http://www.edu.ru</a> –
Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов (ФЦИОР)	<a href="http://fcior.edu.ru">http://fcior.edu.ru</a> -
ЭБС "КОНСУЛЬТАНТ СТУДЕНТА". Электронная библиотека технического вуза	<a href="http://www.studentlibrary.ru">http://www.studentlibrary.ru</a> -
Русская виртуальная библиотека	<a href="http://rvb.ru">http://rvb.ru</a> –
Издательство «Лань». Электронно-библиотечная система	<a href="http://e.lanbook.com">http://e.lanbook.com</a> -
Еженедельник науки и образования Юга России «Академия»	<a href="http://old.rsue.ru/Academy/Archives/Index.htm">http://old.rsue.ru/Academy/Archives/Index.htm</a>
Научная электронная библиотека «e-Library»	<a href="http://elibrary.ru/defaultx.asp">http://elibrary.ru/defaultx.asp</a> -
Электронно-библиотечная система IPRbooks	<a href="http://www.iprbookshop.ru">http://www.iprbookshop.ru</a> -

Электронно-справочная система документов в сфере образования «Информио»	<a href="http://www.informio.ru">http://www.informio.ru</a>
Библиотека диссертаций по гуманитарным наукам	<a href="https://cheloveknauka.com/">https://cheloveknauka.com/</a>
Научная электронная библиотека	<a href="https://cyberleninka.ru/">https://cyberleninka.ru/</a>
Научная электронная библиотека	<a href="http://www.elibrary.ru/">http://www.elibrary.ru/</a>
Электронная библиотека диссертаций РГБ	<a href="http://diss.rsl.ru/">http://diss.rsl.ru/</a>
Информационно-правовая система «Консультант-плюс»	Сетевая версия, доступна со всех компьютеров в корпоративной сети ИнГГУ
Информационно-правовая система «Гарант»	Сетевая версия, доступна со всех компьютеров в корпоративной сети ИнГГУ
Электронно-библиотечная система «Юрайт»	<a href="https://www.biblio-online.ru">https://www.biblio-online.ru</a>

### 8.3 Материально-техническое обеспечение дисциплины «Стилистика английского языка»

Материально-техническая база университета позволяет обеспечивать качественное проведение теоретических и практических занятий по дисциплине «Стилистика арабского языка». Занятия по дисциплине проводятся в специализированной аудитории (Учебная аудитория по адресу: РИ, г.Магас, ул. И.Б.Зязикова 7, Каб.432), обеспеченной следующим оборудованием:

Телевизор – 1 шт.: LED телевизор SAMSUNG UE40J5120AU, 40", тюнер, HDMI, USB, пульт ДУ;

Ноутбук Acer Aspire V3-571/531, Windows 8 - 2.60 GHz - 4 GB - 39.6 cm (15.6")  
 - 1366 x 768 - Intel® - HD 4000 - Intel® Core™ i5-3230M; Проектор – 1 шт.: модель VIEWSONIC PJD5153 (VS15872) Экраннотреног.

Рабочая программа дисциплины «Стилистика арабского языка» составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01 Филология, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12.08.2020 г. №986, с учетом ОПОП по направлению 45.03.01 Филология, профилю «Зарубежная филология. Арабский язык и литература»

Программу составил

Руководитель ОП Р.О.Джаниев

Программа одобрена на заседании Института иностранных языков и  
регионоведения

Протокол №2 от 11.04. 2025 г.

Программа одобрена Учебно-методической комиссией

Института иностранных языков и регионоведения

Протокол №1 от 15. 04. 2025г.

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

**Б1.О.08.04 СТИЛИСТИКА АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА**

Направление подготовки  
45.03.01 Филология

Профиль подготовки  
«Зарубежная филология. Арабский язык и литература»

Квалификация выпускника:  
бакалавр

Форма обучения:  
очная

## Типовые задания

Задание 1. «Стилеобразующим началом любого научного произведения является логическая последовательность изложения, ориентация на логическое построение и распределение материала. Учитывая то, что именно логичность изложения является основным качеством научной прозы, определяется и научный стиль как такая организация научного материала, которая служит, прежде всего, последовательному и систематическому изложению научных вопросов. Специфику стиля арабских научных речевых произведений составляет строгое соблюдение книжно-письменной традиции». Определите, какое утверждение соответствует содержанию текста:

- Логичность изложения материала используется в произведениях научного характера, и он чаще всего встречается в учебниках точных наук.
- Научный стиль речи используется при изложении разного рода новостей, и он чаще всего встречается по радио и телевидению.
- Научный стиль изложения материала встречается в литературных произведениях, и он чаще всего встречается в учебниках по культуре речи.
- Качеством научной прозы является использование его при изложении выступлений, и он чаще всего встречается по радио и телевидению.

Задание 2. «Стилеобразующим началом любого научного произведения является логическая последовательность изложения, ориентация на логическое построение и распределение материала. Учитывая то, что именно логичность изложения является основным качеством научной прозы, определяется и научный стиль как такая организация научного материала, которая служит, прежде всего, последовательному и систематическому изложению научных вопросов. Специфику стиля арабских научных речевых произведений составляет строгое соблюдение книжно-письменной традиции». Укажите ошибочное суждение:

- Научному стилю речи характерно свободное изложение материала в литературных произведениях и в прессе.
- Спецификой научного стиля работ на арабском языке является строгое соблюдение традиций с целью вызвать определенные чувства у собеседника
- Логическое построение и распределение материала присуще научному стилю речи во всех произведениях и в дискуссиях.
- Последовательному и систематическому изложению научных вопросов необходимо при изложении научного материала.

## Вопросы для обсуждения, коллоквиумов, собеседования.

Изучение стилистики арабского языка:

1. Каковы основные направления и тенденции в изучении стилистики арабского языка?
2. Какие формы и виды речи характерны для арабского языка?
3. Что такое функциональный стиль в арабском языке? Какие функциональные стили арабского языка вы знаете?

4. Какие уровни лингвистического анализа применимы к стилистическому анализу арабского языка?
5. Что подразумевается под декодированием стилистики арабского языка?
6. Каковы основные задачи практической стилистики арабского языка?

Стилистическая дифференциация лексики арабского языка:

1. Каково значение слова в арабском языке и как оно связано с понятием референта (сущности)?
2. Какие типы лексического значения выделяют в арабском языке и что обуславливает их существование и различия?
3. Какие коннотативные значения встречаются в арабской лексике? Раскройте каждое из них на примерах из арабской речи или литературы.
4. Какова роль контекста в актуализации значения слова в арабском языке?
5. Какие коммуникативные регистры отражаются в стилистической дифференциации арабской лексики?
6. Что такое общеарабские литературные слова и каковы их особенности?
7. Какие основные подгруппы специальных литературных слов существуют в арабском языке?
8. Что вы знаете о терминах в арабском языке: их структуре, значении и функциях?
9. Где и как используются архаизмы в арабской речи и литературе?
10. Каковы основные характеристики арабского сленга?
11. Что такое профессиональные и социальные жаргонизмы в арабском языке?
12. Каково место и роль диалектных слов в арабском литературном языке и национальном языке в целом?

Лексические стилистические средства арабского языка:

1. Какие лексические значения слова можно выделить в арабском языке?
2. Какие стилистические средства основаны на использовании логического (денотативного) значения слова в арабском языке?
3. Что такое контекстуальное значение и как оно используется в стилистических средствах арабского языка?
4. В чем разница между оригинальными и избитыми стилистическими приемами в арабской стилистике?
5. Что такое метафора в арабском языке? Каковы ее семантические, морфологические, синтаксические и функциональные особенности?
6. Что такое метонимия? Дайте подробное описание этого стилистического приёма в арабском языке.
7. Какие стилистические средства арабского языка относятся к игре слов?
8. Что такое ирония в арабской стилистике? Какие лексические значения используются при ее формировании?

9. Что такое антонимазия? Какие значения взаимодействуют при ее формировании в арабском языке?

10. Какое лексическое значение играет ключевую роль в формировании эпитетов в арабском языке?

11. Какие семантические типы эпитетов существуют в арабской стилистике?

12. Какие структурные типы эпитетов характерны для арабского языка?

13. Какое значение придается гиперболе в арабской речи?

14. Что такое преуменьшение (литота) и чем оно отличается от гиперболы в арабском языке?

15. Что такое оксюморон и какие значения выделяются при его формировании в арабской стилистике?

Синтаксический уровень в стилистике арабского языка:

1. Как длина предложения влияет на стилистическую выразительность арабской речи?

2. Существует ли корреляция между длиной и структурой арабского предложения?

3. Какие знаки препинания используются в арабском языке и каково их стилистическое значение?

4. Что такое риторический вопрос в арабской речи?

5. Какие виды повторов встречаются в арабской стилистике?

6. Какие конструкции называются параллельными в арабском языке?

7. Что такое хиазм (перекрест)?

8. Какие синтаксические стилистические средства, связанные с расположением членов предложения, вы знаете в арабском языке?

9. Какие типы инверсии характерны для арабского синтаксиса?

10. Что такое саспенс (напряжение) и как он используется в арабской стилистике?

11. Что вы знаете о выделении членов предложения и знаках препинания, используемых при этом в арабском языке?

12. Какие члены предложения чаще всего выделяются в арабской речи?

13. Какие типы эллипсиса встречаются в арабском языке и где они преимущественно используются?

14. Какие члены предложения представлены в односоставных арабских предложениях?

15. Как дополнительная информация о коммуникативном акте и его участниках передаётся через паузу (перерыв) в арабской речи?

16. Какие знаки препинания используются для обозначения пауз в арабском письме?

17. Какие типы соединительных синтаксических единиц существуют в арабском языке? Какие из них создают дополнительную информацию и достигают определённого стилистического эффекта?
18. Расскажите об асиндетоне и его функциях в арабской стилистике.
19. Обсудите полисиндетон в арабском языке.
20. Что такое присоединение (связь с пропущенным членом предложения, аннексия)? Когда и где оно используется в арабской речи (диалог, косвенная речь, повествование)?

### **Примерная тематика курсовых работ**

1. Функционально-стилистическая стратификация арабского языка: теория и практика
2. Стилистическая дифференциация лексики в арабском литературном и разговорном языках
3. Особенности экспрессивных средств арабского языка в художественной прозе
4. Сопоставительный анализ функциональных стилей арабского и русского языков
5. Роль контекста в актуализации лексического значения в арабской стилистике
6. Стилистические особенности официально-делового стиля арабского языка
7. Лексико-синтаксические средства выразительности в арабской публицистике
8. Стилистика арабского диалекта и его влияние на литературный язык
9. Использование метафоры и метонимии в арабской поэзии
10. Стилистические приёмы в арабских религиозных текстах (Коран, хадисы)
11. Жанровая специфика арабской прозы: стилистический анализ
12. Стилистика арабского сленга и жаргона в современной речи
13. Особенности стилистики арабских юридических текстов
14. Роль повторов и редупликаций в экспрессивности арабской речи
15. Стилистика арабских средств выразительности в средствах массовой информации
16. Сравнительный анализ эпитетов в арабском и русском языках
17. Стилистические особенности арабской художественной литературы XX века
18. Влияние арабских диалектов на стилистику современного арабского языка
19. Стилистика арабских речевых жанров: повествование, описание, рассуждение
20. Проблемы перевода стилистических средств арабского языка на русский

### **Примерный перечень вопросов к экзамену**

1. Предмет, задачи и основные понятия стилистики арабского языка
2. Общие научные основы стилистики арабского языка
3. Методологическая база стилистики арабского языка



4. Функциональные стили арабского языка: понятие, критерии выделения, классификация.
5. Стилистические ресурсы фонетического уровня арабского языка.
6. Выразительные средства и стилистические приёмы на морфологическом уровне арабского языка
7. Стилистическое использование глагольных форм в арабском языке
8. Стилистические приёмы использования существительных в арабском языке
9. Стилистическое использование прилагательных, степеней сравнения, категорий определенности и неопределенности в арабском языке
10. Стилистические приёмы использования местоимений, предлогов и наречий в арабском языке
11. Стилистическая лексикология: стилистическое использование слов, входящих в лексикологическую парадигму
12. Стилистическая функция слов высокого и низкого стиля в арабском языке
13. Стилистическое использование фразеологии в арабском языке
14. Стилистический синтаксис: понятие выразительного средства и стилистического приема на синтаксическом уровне
15. Выразительные средства синтаксиса арабского языка
16. Стилистические приёмы в синтаксисе арабского языка
17. Сложные предложения в арабском языке: сочинительная и подчинительная связь
18. Сложносочиненное предложение в арабском языке: сочинительные союзы и другие средства сочинительной связи
19. Сложноподчиненное предложение в арабском языке: виды сложноподчиненных предложений
20. Специфические виды подчинительной связи в арабском языке
21. Стилистика текста: основные категории текста и их стилистическое использование
22. Персональность и имперсональность текста в арабском языке
23. Установка на читателя и ее стилистическое выражение в арабском тексте
24. Особенности научного стиля в арабском языке.
25. Характерные черты официально-делового стиля арабского языка.
26. Стилистические приёмы в арабской поэзии (таджнис, джинас).
27. Стилистические фигуры речи в арабском языке (риторический вопрос, обращение).
28. Лексические средства выразительности в арабском языке (метафора, метонимия, ирония).
29. Особенности перевода стилистических приемов с арабского языка на русский.
30. Стилистический анализ арабского текста: определение доминирующих стилистических черт и функций.

#### Критерии оценки

Оценка «отлично» выставляется, если студент легко ориентируется в обсуждаемой проблеме, свободно оперируя набором знаний, позволяющим свободно осуществлять анализ материала, предлагаемого к рассмотрению. В процессе анализа показывает высокий уровень владения разными способами анализа материала, умело применяет теоретические знания в рамках обсуждаемой проблемы.

Оценка «хорошо» выставляется, если студент вполне свободно оперирует набором знаний, необходимых для обсуждения проблемы дифференциации стилистических приёмов, основанных на принципе синтаксической организации

текстового пространства. В процессе обсуждения допускает незначительные ошибки в использовании основных понятийных единиц терминологического аппарата, незначительно умаляющие правильность хода анализа.

Оценка «удовлетворительно» выставляется, если студент слабо оперирует набором знаний, необходимых для обсуждения проблемы дифференциации стилистических приёмов, основанных на принципе синтаксической организации текстового пространства. В процессе обсуждения допускает множество ошибок в использовании основных понятийных единиц терминологического аппарата, нарушающие логику обсуждения и гармоничное развитие аналитической работы.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, пренебрегающему участием в дискуссии/ либо студенту, неспособному свободно выражать свои мысли, адекватно использовать разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации по проблеме дифференциации стилистических приёмов, основанных на принципе синтаксической организации текстового пространства.

ФОС к рабочей программе дисциплины «Стилистика арабского языка» составлена в соответствии с требованиями ФГОСВО по направлению подготовки 45.03.01 Филология, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 г. №986, с учетом ОПОП по направлению 45.03.01 Филология, профилю «Зарубежная филология. Арабский язык и литература»

ФОС составил:

Руководитель ОП Р.О.Джаниев

ФОС одобрен на заседании Института иностранных языков и регионоведения  
Протокол №1 от «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2025г